

Indice	Index	Índice	Inhaltsverzeichnis	Innhold	Indice	Table de Matières
Indholdsfortegnelse	Inhoudsopgave	Inhoud	Περιεχόμενα	Περιεχόμενα	Περιεχόμενα	Περιεχόμενα
<b>ITALIANO</b>						
Impianto dell'aria ..	..	..	1	1	Raccordement correct ..	25
La corretta installazione ..	..	..	1	1	L'installation correcte ..	25
Aspetti di sicurezza ..	..	..	1	1	Votre machine e la sécurité ..	25
Istruzioni per l'uso ..	..	..	2	2	Instructions d'emploi ..	26
Manutenzione e riparazioni ..	..	..	3	3	Entretien et réparations ..	27
Caratteristiche tecniche ..	..	..	3	3	Caractéristiques techniques ..	27
Guida alla risoluzione dei guasti ..	..	..	4	4	En cas de défaillance ..	28
Illustrazioni ..	..	..	21/22/23/24	21/22/23/24	Illustrations ..	21/22/23/24
<b>ENGLISH</b>						
The air plant ..	..	..	5	5	Trykluft- anlæg ..	29
Correct installation ..	..	..	5	5	Tilslutning af værktøjet ..	29
Safety aspects ..	..	..	5	5	Arbejdssikkerhed ..	29
Instructions for use ..	..	..	6	6	Betjeningsvejledning ..	30
Maintenance and Repairs ..	..	..	7	7	Vedligeholdelse og reparation ..	31
Technical characteristics ..	..	..	7	7	Tekniske data ..	31
Troubleshooting ..	..	..	8	8	Henvisninger ved driftsforstyrrelser ..	32
Illustrations ..	..	..	21/22/23/24	21/22/23/24	Illustrationer ..	21/22/23/24
<b>ESPAÑOL</b>						
La red de arie Comprimido ..	..	..	9	9	Persluchttoevoer ..	33
La correcta conexión ..	..	..	9	9	Aansluiting ..	33
Medidas de seguridad ..	..	..	9	9	Veiligheidsvoorschriften ..	33
Instrucciones de uso ..	..	..	10	10	Bediening ..	34
Mantenimiento y reparaciones ..	..	..	11	11	Onderhoud & reparatie ..	35
Características técnicas ..	..	..	11	11	Technische gegevens ..	35
Guía para resolver las averías ..	..	..	12	12	Storingen oplossen ..	36
Ilustraciones ..	..	..	21/22/23/24	21/22/23/24	Illustraties ..	21/22/23/24
<b>DEUTSCH</b>						
Druckluft-Anlagen ..	..	..	13	13	Luftforsyning ..	37
Anschluss des Gerätes ..	..	..	13	13	Innstallasjon ..	37
Arbeitssicherheit ..	..	..	13	13	Sikkerhet ..	37
Anwendungs-Vorschriften / Handhabung ..	..	..	14	14	Brukerveiledning ..	38
Wartung und Reparaturen ..	..	..	15	15	Vedlikehold & reparasjon ..	39
Technische Daten ..	..	..	15	15	Tekniske data ..	39
Hinweise bei Störungen ..	..	..	16	16	Feilsøking ..	40
Abbildungen ..	..	..	21/22/23/24	21/22/23/24	Tegninger ..	21/22/23/24
<b>PORTUGUÊS</b>						
Rede de ar comprimido ..	..	..	17	17	Εγκατάσταση πεπιεσμένου αέρα ..	41
Instalação correcta ..	..	..	17	17	Σωστή εγκατάσταση καρφωτικού ..	41
Medidas de segurança ..	..	..	17	17	Πληροφορίες για την ασφάλεια ..	41
Instruções de utilização ..	..	..	18	18	Οδηγίες χρήσης ..	42
Manutenção e reparação ..	..	..	19	19	Συντήρηση και επισκευές ..	43
Características técnicas ..	..	..	19	19	Τεχνικά χαρακτηριστικά ..	43
Deteção de avarias ..	..	..	20	20	Οδηγός για την επισκευή των βλαβών ..	44
Ilustrações ..	..	..	21/22/23/24	21/22/23/24	Εικόνες - Σχέδια ..	21/22/23/24

## **FRANCAIS**

**Nikema** vous remercie pour l'achat de cette machine de haute qualité. Cette machine a été conçue, construite et testée selon toutes les normes et lois en vigueur. Ceci inclus la Directive Européenne 89/392 et les amendements subséquents, EN292, EN792-13 et ANSI ISANTA SNT 101-1993.

*Avant de commencer l'utilisation de l'outil ou avant d'entreprendre l'entretien, lisez attentivement toutes les informations contenues dans ce manuel et les diagrammes inclus, qui sont des parties intégrantes du manuel et conservez-les pour une future utilisation.*

### **Raccordement correct au circuit d'air comprimé et installation correcte de l'outil.**

Afin d'assurer un bon fonctionnement de l'outil, bien ajuster l'arrivée d'air et veiller à ce que l'installation d'air comprimé (compresseur) produise de l'air clair, sec et bien filtré dans les bonnes quantités et aux bonnes pressions. Nous suggérons de vous servir de conduites principales avec un diamètre intérieur d'au moins 19 mm. Les lignes de branchement par contre devront être raccordées du haut des conduites principales, afin de prévenir que la condensation atteigne l'outil. La conduite principale ainsi que tous les branchements plus longs doivent être équipés d'un filtre à eau. Vidanger ce dernier au moins une fois par jour. L'outil doit être connecté au branchement à l'aide d'un tube flexible avec un diamètre intérieur d'au moins 6 mm. Equiper ce tube d'un raccord rapide évitant qu'il reste de l'air dans l'outil quand on a désaccouplé l'outil de l'arrivée d'air (Fig. 2). Equiper tout branchement d'un groupe de filtre, huileur + régulateur. Remplir le huileur si nécessaire et de toute façon veiller à ce qu'il ne soit jamais vide.

Vidanger le filtre au moins une fois par jour afin d'éviter l'accumulation de condensation ou de matériaux étrangers (Fig. 3).

Ne jamais utiliser de l'oxygène, de gaz combustibles ou de gaz embouteillés sous pression comme source d'énergie pour l'outil. Cela causera une explosion de l'outil, causant des blessures ou la mort (Fig. 4).

Ne jamais dépasser la pression maximum conseillée de 7 bars (100 PSI).

Ne jamais raccorder l'outil à une conduite, dont la pression, en cas de défaillance du détendeur, pourrait dépasser 7,7 bars (113 PSI).

### **Votre machine et la sécurité.**

Lorsque l'outil est utilisé, l'utilisateur ainsi que toutes les autres personnes dans le zone de travail doivent porter des lunettes de protection conformes aux lois en vigueur dans le pays de l'utilisation (p.e. pour les Etats-Unis ANSI Z87.1-1989). C'est la responsabilité de l'employeur de s'assurer que ces lunettes sont disponibles et utilisées par l'utilisateur ainsi que les autres personnes se trouvant sur le lieu de travail (Fig. 5).

Utiliser tout autre vêtement de protection, tel que casque, souliers à caps d'aciers et gants de protection si obligatoire par la loi (Fig. 6-7).

Afin d'identifier le type de projectile qu'il faut utiliser avec l'outil, lire l'étiquette sur l'outil (Fig. 8). Pour plus d'informations, consulter la liste des pièces détachées+la vue éclatée ci-jointes.

L'outil est normalement équipé d'un dispositif de sécurité contre les coups accidentels.

Ce dispositif peut varier d'un simple verrouillage de la gâchette à un dispositif de contact. Consulter la liste des pièces détachées+la vue éclatée ou essayer l'outil sans agrafe/clou, afin de repérer de quel dispositif votre machine est équipée. Après la connexion faite entre l'outil et le conduit d'air le verrouillage de la gâchette se désactive en poussant le verrouillage vers l'arrière de la gâchette (Fig. 9). Une fois le travail fini, remettre le verrouillage en le poussant vers l'avant de façon à ce que le verrouillage s'insère entre le corps et la gâchette.

Les machines équipées d'un dispositif de contact sont reconnaissables grâce à un triangle équilatéral inversé (▼), inscrit sur le corps de la machine (Fig. 10). Trois types de dispositifs de contact sont utilisés sur les machines **Nikema**:

a) Dispositif coup par coup: Dès que le nez de la machine est bien poussé contre la pièce, on peut tirer sur la gâchette une seule fois. Pour ultérieures cycles de travail, il est nécessaire de enlever la machine de la pièce et laisser la gâchette, en suite répéter les actions surmentionnées (Fig. 11).

b) Dispositif séquentiel: Pousser le nez de la machine contre la pièce afin de tirer sur la gâchette. Ayant poussé le nez de la machine contre la pièce, on peut tirer un nombre illimité d'agrafes/de clous jusqu'à ce qu'on enlève le nez de la pièce. A cet instant, la machine arrêtera de fonctionner et ne fonctionnera plus jusqu'à ce que le nez soit repoussé fermement contre la pièce (Fig. 12).

c) Dispositif de contact: Utiliser la machine de façon telle que décrite ci-dessus, ou en tirant sans interruption sur la gâchette et en poussant à plusieurs reprises le nez contre la pièce. Dûe à la nature de leur conception, les machines équipées d'un dispositif de contact répétitif, sont plus dangereuses dans leur utilisation. Pour cette raison, soyez extrêmement attentif lors de la formation des utilisateurs et l'utilisation (Fig. 13).

Au point de vue sécurité, considérer la machine et les agrafes/clous comme un seul système. En cas d'utilisation non-adéquate de la machine, on pourrait tirer une agrafe/un clou causant des blessures ou la mort.

Il est absolument interdit de modifier l'outil de quelque façon que ce soit sans l'approbation explicite de **Nikema**.

Ne pas enlever ou rendre inopérable tout dispositif de sécurité. Ne pas bricoler, bloquer ou enlever le dispositif de sécurité.

Déconnecter l'outil d'air, si on le laisse sans surveillance, si on passe vers une nouvelle surface de travail, ou en montant/descendant une échelle ou des marches (Fig. 2). En ne tirant pas des agrafes/clous, enlever toujours le doigt de la gâchette (Fig. 14).

Contrôler la machine attentivement avant de la raccorder au conduit d'air. Ne pas utiliser un outil apparemment endommagé, modifié ou sur lequel il manque des pièces. Lors d'une première utilisation ou lors d'une remise en marche, toujours vérifier que le chargeur soit vide avant de raccorder la machine au conduit d'air et l'essayer plusieurs fois sans agrafe/clou, avant de recharger. Faire encore quelques essais sur une pièce, dont on n'a plus besoin, avant de reprendre le travail (Fig. 15).

### **Instructions d'emploi.**

Cette machine est un outil de travail et non un jouet. Toujours le respecter de cette façon. Ne jamais tirer sur une personne, que ce soit vous-même ou quelqu'un d'autre. Toujours partir du principe que la machine est chargée et toujours l'utiliser avec prudence.

Vérifier si la machine est en bon état avant l'utilisation. En cas de doute, consulter un expert ou contacter votre distributeur **Nikema**.

Utiliser seulement le type d'agrafe/de clou indiqué sur la liste des pièces détachées+vue éclatée ci-jointes. En cas de doute, consulter votre distributeur **Nikema**.

Pour charger la machine, consulter la page séparée ci-jointe. Ne jamais charger ou recharger l'outil avec un doigt sur la gâchette ou en ayant poussé le dispositif de contact (Fig. 16-18).

Avant de commencer le travail, régler la pression à environ 4 bar (60 psig) et faire un essai sur une pièce dont on n'a pas besoin. Probablement l'agrafe/le clou ne sera pas enforcé entièrement dans la pièce et par conséquent, augmenter la pression par étape de 0.5 bar (5 psig), jusqu'à ce que l'agrafe/le clou soit fixé correctement. De toute façon ne jamais dépasser la pression autorisée maximale de 7 bars (100 psig).

Utiliser l'outil pour tirer des projectiles seulement en ayant poussé le nez fermement contre la pièce de travail (Fig. 19). Enlever le doigt de la gâchette en ne tirant pas des agrafes/clous. Enlever le doigt de la gâchette en changeant de position, en se déplaçant vers une autre zone de travail, en montant des marches, escaliers ou échelles, etc. (Fig. 14). Soyez extrêmement prudent sur des escaliers, des marches, échelles ou des échafaudages, etc., veillez à ce que personne ne se trouve en dessous de vous susceptible de toucher le nez de l'outil par accident.

### **Entretien et réparations.**

En cas de défaillance de l'outil ou si l'outil ne fonctionne pas comme il faut, arrêter immédiatement de travailler et déconnecter l'outil du conduit d'air (Fig. 2). Si l'outil se bloque, le désaccoupler du conduit d'air et débloquer (Fig. 2).

La machine doit être réparée ou entretenue seulement par personnes qualifiées. Toute personne réparant l'outil doit être capable d'évaluer les risques ou les infractions à la sécurité qu'entraînerait un mauvais entretien ou une réparation non-adéquate.

Déconnecter l'outil du conduit d'air, avant d'effectuer des réparations sur l'outil. Avant d'entreprendre des réparations enlever également d'abord toutes les projectiles du chargeur (Fig. 20-21).

N'utiliser que des pièces de rechange d'origine **Nikema**. Ces pièces sont fabriquées suivant les mêmes normes que les pièces d'origine. L'utilisation de toute autre pièce non fabriquée par **Nikema** peut réduire la durée de vie de votre machine ou peut devenir dangereux.

Déconnecter l'outil du conduit d'air et vérifier régulièrement les différentes pièces. Vérifier les anneaux de caoutchouc sur usage et les remplacer éventuellement avant usage.

Il est souhaitable de remplacer, à chaque fois qu'on ouvre l'outil, le joint de culasse. Des jeux de anneaux de caoutchouc et de joints sont disponibles.

Graisser régulièrement les o-rings, le cylindre et la valve du piston.

Nettoyer régulièrement toute accumulation de saleté, colle ou matériaux étrangers du nez de l'outil et du chargeur qui pourrait altérer le bon fonctionnement et donc la sécurité de votre machine.

### **Caractéristiques techniques.**

Les caractéristiques techniques incluant le bruit et la valeur de vibration sont à lire sur la liste des pièces de rechange+la vue éclatée ci-jointes.

**Niveau de bruit:** Le niveau de bruit a été déterminé selon EN 12549 "Acoustiques - Mesure du bruit produit par machines et accessoires - Mesure du niveau de bruit des agrafeuses/cloueuses manuelles - Précision classe A". Ces valeurs sont des valeurs propres à chaque machine et ne représentent pas le développement du bruit lors de l'utilisation. Cette dernière valeur dépend par exemple de l'environnement où l'on travaille, de la pièce travaillée, du support de la pièce et du nombre d'agrafes/de clous tirés.

**Niveau de vibration:** Le niveau de vibration a été déterminé selon ISO 8662-11 "Machines à main portables; Mesure de la vibration au niveau de la poignée - Agrafeuses/Cloueuses." Cette valeur est une valeur propre à chaque machine et ne représente pas l'influence sur le bras ou la main lors de l'utilisation. Cette influence dépend par exemple de la force avec laquelle on tient l'outil, de la pression du contact, de la direction de travail, du réglage de la pression d'air, de la pièce travaillée et du support de la pièce.

### Que faire en cas de défaillance?

- Déconnecter la machine du conduit d'air avant de procéder (Fig. 2).
- Enlever tous les projectiles de l'outil avant de procéder (Fig. 20-21).
- Essayer la machine 2 ou 3 fois sans projectile avant de recharger (Fig. 15).
- Si la machine n'est pas réparable suivant les directives reprises ci-dessous, contacter votre distributeur **Nikema**.

<b>Défaut</b>	<b>Raison</b>	<b>Correction</b>
1. L'outil ne tire pas d'agrafes/des clous. On n'entend pas de bruit.	1. <i>Pas d'air.</i>	1.a. Vérifier si la machine est raccordée à l'aire. 1.b. Vérifier si la valve du compresseur est ouverte.
2. L'air s'échappe par le capuchon de la machine (Fig. 22):	2.a. <i>Anneau de caoutchouc dans le capuchon (Fig. 1B).</i> 2.b. <i>Tampon dans la tête usé (Fig. 1A).</i>	2.a. Monter un nouveau anneau de caoutchouc. 2.b. Monter un nouveau tampon.
3. La machine fait du bruit, mais ne tire pas aucun projectile:	3.a. <i>Anneau de caoutchouc de la valve est usé ou endommagé (Fig. 1F).</i> 3.b. <i>Outil bloqué.</i>	3.a. Monter un nouveau anneau de caoutchouc. 3.b. Déconnecter du conduit d'air et débloquer (Fig. 2 - 23).
4. L'air s'échappe en tirant des agrafes/clous (Fig. 24).	4. <i>Amortisseur fortement usé ou endommagé (Fig. 1E).</i>	4. Monter un nouveau tampon.
5. La machine ne tire pas toujours des agrafes/clous:	5.a. <i>Pression d'air trop basse.</i> 5.b. <i>Anneau de caoutchouc piston usé (Fig. 1C).</i> 5.c. <i>Tampon usé ou endommagé (Fig. 1E).</i> 5.d. <i>Ressort d'alimentation usé ou endommagé (Fig. 1G).</i>	5.a. Augmenter la pression. 5.b. Monter un nouveau jeu d'anneaux de caoutchouc. 5.c. Monter un nouveau tampon. 5.d. Remplacer le ressort.
6. Agrafes/clous tirés trop profondément dans la pièce:	6.a. <i>Pression d'air trop élevée.</i> 6.b. <i>Mauvais réglage du réglage de profondeur.</i> 6.c. <i>Tampon fortement usé ou endommagé (Fig. 1E).</i>	6.a. Baisser la pression d'air. 6.b. Ajuster le réglage. 6.c. Monter un nouveau tampon.
7. Agrafes/clous pas tirés assez profondément dans la pièce:	7.a. <i>Pression d'air trop basse</i> 7.b. <i>Mauvais réglage du réglage de profondeur.</i> 7.c. <i>Nez du marteau usé ou cassé (Fig. 1D).</i>	7.a. Augmenter la pression. 7.b. Ajuster la réglage. 7.c. Remplacer le marteau.

Cet outil a été créé pour une utilisation de projectiles. Toute autre utilisation peut être dangereuse et irresponsable. **Nikema** décline toute responsabilité pour des accidents ou autres dommages dus à une utilisation impropre de cet outil.

# DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Nikema s.r.l.  
via Gramsci, 227/B  
40010 SALA BOLOGNESE (BO) - ITALIA

## DICHIARA

sotto la propria responsabilità che la macchina nuova:

FISS.PN.M50 - PINS/50

A750000K05

Matricola Nr. 13602854

Anno costr. 2011

## E' CONFORME

alla Direttiva Macchine 2006/42-CE ed alla norma EN 792-13

Adamo Giuseppe  
(legale rappresentante)

Sala Bolognese 26/09/11

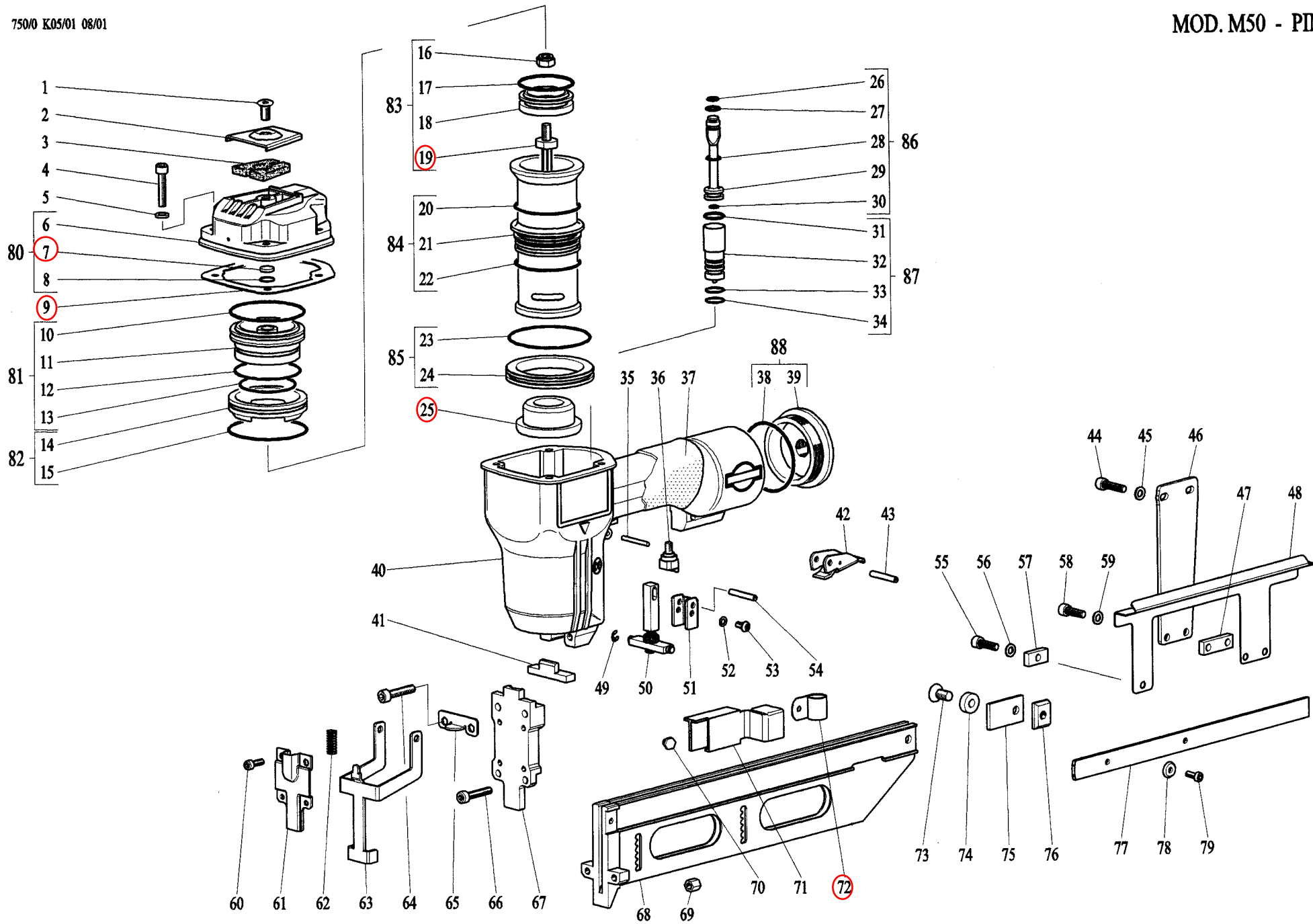


<b>D DEUTSCH</b> KONFORMITÄTSERLÄRUNG Wir erklären in alleiniger Verantwortlichkeit, daß dieses Produkt mit den folgenden Normen übereinstimmt* gemäß den Bestimmungen der Richtlinien**	<b>ENG ENGLISH</b> DECLARATION OF CONFORMITY We herewith declare in our sole responsibility that this product complies with the following standards* in accordance with the regulations of the undermentioned Directives**
<b>F FRANÇAIS</b> DECLARATION DE CONFORMITE Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que ce produit est en conformité avec les normes ou documents normatifs suivants* en vertu des dispositions des directives **	<b>NL NEDERLANDS</b> CONFORMITEITSVERKLARING Wij verklaren als enige verantwoordelijke, dat dit product in overeenstemming is met de volgende normen* conform de bepalingen van de richtlijnen**
<b>IT ITALIANO</b> DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ Noi dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il presente prodotto è conforme alle seguenti norme* in conformità con le disposizioni delle normative **	<b>ES ESPAÑOL</b> DECLARACION DE CONFORMIDAD Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad, que el presente producto cumple con las siguientes normas* de acuerdo a lo dispuesto en las directrices**
<b>PT PORTUGUÊS</b> DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Declaramos sob nossa responsabilidade que este produto está de acordo com as seguintes normas* de acordo com as directrizes dos regulamentos **	<b>SV SVENSKA</b> FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Vi försäkrar på eget ansvar att denna produkt överensstämmer med följande standarder* enligt bestämmelserna i direktiven**
<b>FIN SUOMI</b> VAATIMUKSEN MUKAISUUS VAKUUTUS Vakuutamme, että tämä tuote vastaa seuraavia normeja* on direktiivien määräysten mukainen**	<b>NO NORGE</b> SAMSVAR SERKLÆRING Vi erklærer under eget ansvar at dette produkt samsvarer med følgende normer* henhold til bestemmelsene i direktiv**
<b>DA DANSK</b> OVERENSSTEMMELSESATTEST Hermed erklærer vi på eget ansvar, at dette produkt stemmer overens med følgende standarder* iht. bestemmelserne i direktiverne**	<b>POL POLSKI</b> OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI Oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że niniejszy produkt odpowiada wymogom następujących norm* według ustaleń wytycznych **
<b>EL Ελληνικός</b> ΔΗΛΩΣΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΙΑΣ Δηλώνουμε με ιδία ευθύνη ότι το προϊόν αυτό αντιστοιχεί στις ακόλουθες προδιαγραφές* σύμφωνα με τις διατάξεις των οδηγιών**	<b>HU MAGYAR</b> MEGEGYZŐSÉGI NYILATKOZAT Kizárólagos felelősségünk tudatában ezennel igazoljuk, hogy ez a termék kielégíti az alábbi szabványokban lefektetett követelményeket* megfelel az alábbi irányelvek előírásainak**
<b>CZ Čeština</b> Souhlasné prohlášení Tímto na vlastní zodpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek splňuje níže uvedené normy* normativní nařízení**	<b>LV Ietuvīu</b> Atbilstības deklarācija Mēs, apakšā parakstījušies, ar šo deklarējam ar pilnu atbildību, ka šis produkts atbilst šādiem standartiem* saskaņā ar zemāk minēto Direktīvu norādījumiem **
<b>SL Slovenski</b> IZJAVA O SKLADNOSTI S polno odgovornostjo izjavljamo, da so stroji izdelani z upoštevanju standardov* in z upoštevanjem regulativov navedenih v Direktivih**	<b>BG БЪЛГАРСКИ</b> ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ Ние декларираме на собствена отговорност, че този продукт е в съответствие със следните норми* съгласно предписанията на директиви**
<b>ET Eesti</b> VASTAVUSDEKLARATSIOON Käesolevaga deklareerime täielikul enda vastutusel, et see toode on vastavuses järgmiste standarditega* vastavalt allnimetatud direktiivides**	<b>LT Latviešu</b> Suderinamumo akts Mes vienpusīškai garantuojame, kad šis produktas atitinka sekančius standartus* pagal žemiau minimas Nuostatas**
<b>SK slovenčina</b> Konformné prehlásenie Prehlasujeme s plnou zodpovednosťou, že tento výrobok zodpovedá nasledovným normám* podľa ustanovení smerníc**	<b>RO Română</b> Declaratie de conformitate Declarăm pe proprie răspundere că acest produs corespunde următoarelor norme*, conform dispozițiilor directivei**

○ Pièces cerclées = pièces de 1ère urgence.

750/0 K05/01 08/01

MOD. M50 - PINS-50



RIF. COD.

1	B000028A12	43	B000026A11	85	D450243A01
2	C450101A01	44	B000028B14	86	D450304A01
3	C450103A01	45	C450180A01	87	D750361A01
4	B000028C04	46	C750701K01	88	D450283A01
5	C450180A01	47	C450703K01		
6	D450123A01	48	C750720K01		
7	C240160A01	49	B000021C01		
8	B000020A06	50	D750484A01		
9	C450181A01	51	C750689A01		
10	B000020A45	52	B000022A01		
11	D450202A01	53	B000028E03		
12	B000020A42	54	B000026A11		
13	B000020A40	55	B000028B12		
14	D450204A01	56	B000022C01		
15	B000020A47	57	C450724K01		
16	B000023B04	58	B000028B13		
17	B000020A54	59	B000022C01		
18	C450220A01	60	B000028B04		
19	C450225K04	61	C750681K05		
20	B000020A42	62	C230661A01		
21	D450241A01	63	C750600K01		
22	B000020A41	64	B000028B20		
23	B000020A50	65	C750507A01		
24	D450243A01	66	B000028C04		
25	C450244A01	67	C750540K07		
26	B000020B02	68	D450984K02		
27	B000020B01	69	B000023C01		
28	B000020A02	70	C275801K01		
29	D450304A01	71	D450871K01		
30	B000020B11	72	C275843K01		
31	B000020A02	73	B000028A13		
32	D750361A01	74	C450944K01		
33	B000020A19	75	C450942K01		
34	B000020A19	76	C450943K01		
35	B000026A12	77	C450746K01		
36	D750411A02	78	C450747K01		
37	C450262A01	79	B000028B01		
38	B000020A42	80	D450123A01		
39	D450283A01	81	D450202A01		
40	C650261K01	82	D450204A01		
41	C750500A02	83	D450226K04		
42	D750441A01	84	D450241A01		

Code **A750000K05**  
 Model **M50**  
 Staple type **PINS**  
 Min. length **25 mm.**  
 Max. length **50 mm.**

Code **A750000K05**  
 Modèle **M50**  
 Agrafe type **PINS**  
 Longueur min. **25 mm.**  
 Longueur max. **50 mm.**

TECHNICAL FEATURES

Weight: **2580 gr.**  
 Dimensions: **86-268-368 mm.**  
 Air consumption: **1,98 NI/shot (6 bar)**  
 Min.working pressure: **4,0 bar**  
 Max.working pressure: **7,0 bar**

DONNEES TECHNIQUES

Poids: **2580 gr.**  
 Dimensions: **86-268-368 mm.**  
 Consommation d'air: **1,98 NI/coup (6 bar)**  
 Pression de fonction min.: **4,0 bar**  
 Pression de fonction max.: **7,0 bar**

NOISE POWER

EEC DIRECTIVE 89/392  
 prEN 12549 (1999)  
 UNI EN ISO 3744 (1997)  
 LwA= **89,4 (dB)**  
 LpA 60S 1M= **88,7 (dB)**

PUISSANCE ACOUSTIQUE

DIRECTIVE CEE 89/392  
 prEN 12549 (1999)  
 UNI EN ISO 3744 (1997)  
 LwA= **89,4 (dB)**  
 LpA 60S 1M= **88,7 (dB)**

TOOL RELATED VIBRATION

VALUE  
 EEC DIRECTIVE 89/392  
 ISO/FDIS 8662-11 (1999)  
 ah.w.3s= **2,8 (m/s<sup>2</sup>)**

VALEUR DES VIBRATIONS

PAR LA MACHINE  
 DIRECTIVE CEE 89/392  
 ISO/FDIS 8662-11 (1999)  
 ah.w.3s= **2,8 (m/s<sup>2</sup>)**

**B650040K01 O-Ring Kit**

**750/0 K05/01 08/01**